
TAALPOST

Redactie: Marc van Oostendorp (Genootschap Onze Taal) en Ludo Permentier (Van Dale Lexicografie bv)

1. Taalnieuws

- Het aantal Nederlandse scholen dat tweetalig onderwijs geeft, groeit nog steeds.
Bron: Taaluniversum, <http://www.onzetaal.nl/tp/?tp=1861>.
- De taal van Europa wordt het euro-Engels, denkt Europees commissaris Frits Bolkestein.
Bron: Van Dale Taalweb, <http://www.onzetaal.nl/tp/?tp=1862>.
- In het jaar 2000 werden in Amerika 49 Canons, 11 Bentleys, 6 Timberlands, 5 Jaguars en 1 Xerox geboren.
Bron: News.com.au, <http://www.onzetaal.nl/tp/?tp=1863>.

2. Woord van de week: 'kidhunter'

Sinds 2001 leidt het woord 'kidhunter' een sluimerend bestaan in onze taal, maar in de nazomer van 2003 was het in het nieuws. Toen kwam namelijk aan het licht dat een sociale dienst had meegewerkt aan het opsporen en terugbrengen van kinderen die door een van de ouders naar het buitenland waren ontvoerd. Bij dit 'terugontvoeren' werd soms geweld gebruikt.

Een kidhunter zal het woord 'ontvoeren' natuurlijk zelf niet gebruiken. Een neutrale beschrijving van 'kidhunter' is: 'iemand die zich erin gespecialiseerd heeft om tegen betaling een kind dat door een (aanstaande) ex-partner naar het buitenland is meegenomen terug te halen'. Het woord dook in september op in bijna alle Nederlandse en Belgische kranten en op teletekst, dus de bekendheid ervan moet inmiddels groot zijn. Of het woord ingeburgerd raakt, valt echter nog te bezien. De beroepsnaam klinkt bepaald niet sympathiek, al is het begrijpelijk dat de beroepsbeoefenaar niet voor het onverbloemde Nederlandse equivalent 'kinderjager' heeft gekozen.

3. Extra: 'Modern Grammar of Dutch'

Aan de Universiteit van Tilburg wordt gewerkt aan een reusachtige Engelstalige grammatica van het Nederlands, de 'Modern Grammar of Dutch'. Het onlangs voltooide deel over zelfstandige naamwoorden alleen al telt 950 pagina's en kan tegen kostprijs (EUR 20,-) besteld worden bij de universiteit. Voor de ware liefhebber!

Bron: Neder-L, <http://www.onzetaal.nl/tp/?tp=1864>.

Taalpost is een gezamenlijk initiatief van het Genootschap Onze Taal en Van Dale Lexicografie bv.

Deze nieuwsbrief wordt op maandag, woensdag en vrijdag gratis per e-mail naar belangstellenden gestuurd.

Archief/aanmelden/afmelden: <http://www.taalpost.nl>.